

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 1267/2011

tas-6 ta' Diċembru 2011

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1235/2008 li jistabbilixxi r-regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 dwar l-arrangamenti għall-importazzjonijiet ta' prodotti organiċi minn pajjiżi terzi

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 tat-28 ta' Ġunju 2007 dwar il-produzzjoni organika u t-tikkettar ta' prodotti organiċi u li jemenda [jħassar] ir-Regolament (KEE) Nru 2092/91⁽¹⁾, u b'mod partikulari l-Artikolu 33(3) u l-Artikolu 38(d) tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 10 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1235/2008⁽²⁾, il-Kummissjoni għandha theggi lista ta' korpi tal-kontroll u awtoritajiet tal-kontroll li huma kompetenti biex iwettqu l-kontrolli u joħroġu ċ-ċertifikati f'pajjiżi terzi għall-iskop ta' ekwivalenza u għandha tippubblika dik il-lista fl-Anness IV għal dak ir-Regolament.
- (2) Il-Kummissjoni eżaminat it-talbiet għall-inkluzjoni f'dik il-lista li waslulha sal-31 ta' Ottubru 2009 u kkunsidrat biss it-talbiet kompluti. Il-korpi tal-kontroll u l-awtoritajiet tal-kontroll ikkonċernati ntalbu jipprovdu informazzjoni addizzjonali fi żmien xahrejn sabiex il-Kummissjoni setgħet tivverifika jekk huma kinux konformi mar-rekwiżiti tal-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008 jew le. Huma biss daww il-korpi tal-kontroll u l-awtoritajiet tal-kontroll li għalihom l-analizi sussegwenti tal-informazzjoni kollha mibghuta wasslet għall-konklużjoni li huma kienu konformi ma' daww ir-rekwiżiti, li għandhom jiġu inkluzi fil-lista mogħtija fl-Anness IV għar-Regolament (KE) Nru 1235/2008.
- (3) Minhabba l-ghadd kbir ta' talbiet min-naha tal-korpi tal-kontroll u tal-awtoritajiet tal-kontroll li għalihom intalbet informazzjoni addizzjonali, il-valutazzjoni tat-talbiet u l-istabbiliment tal-ewwel lista hađu aktar żmien milli mistenni. Fid-dawl tal-esperjenza, l-Istati Membri għandhom jithallew ikomplu jagħtu awtorizzazzjonijiet għall-importazzjoni, iżda daww l-awtorizzazzjonijiet għandu jkollhom perjodu massimu ta' validità, u l-Istati Membri għandhom jingħataw perjodu itwal li matulu jkun jistgħu jkomplu jagħtu daww l-awtorizzazzjonijiet.
- (4) Matul il-valutazzjoni tat-talbiet, jistgħu jinqalghu diffikultajiet meta wiehed jipprova jifhem iċ-ċirkustanzi li bihom korp tal-kontroll u awtorità tal-kontroll jistgħu jiġu rtirati mil-lista skont l-Artikolu 12(2) tar-Regolament (KE) Nru 1235/2008. Sabiex jiġu evitati aktar diffikultajiet,

jehtieġ li jiġu ċċarati daww iċ-ċirkustanzi. Madankollu, daww il-kjarifiki ma għandhom jimponu l-ebda obbligu ġdid fuq il-korpi tal-kontroll jew l-awtoritajiet tal-kontroll.

- (5) L-esperjenza wriet li jistgħu jinqalghu diffikultajiet fl-interpretazzjoni tal-konsegwenzi tal-irregolaritajiet jew tal-ksur li jaffettwaw l-istat organiku ta' prodott. Sabiex jiġu evitati aktar diffikultajiet u tiġi ċċarata r-rabta bejn ir-Regolament (KE) Nru 1235/2008 kif emendat minn dan ir-Regolament u d-dispożizzjonijiet l-oħrajn fis-sehh dwar l-importazzjonijiet ta' prodotti organiċi minn pajjiżi terzi, jidher għalhekk li huwa mehtieġ li jitfakkru d-dmirijiet tal-korp tal-kontroll jew tal-awtorità tal-kontroll tal-Istati Membri fir-rigward ta' prodotti mhux konformi importati skont l-Artikolu 33(3) tar-Regolament (KE) Nru 834/2007. Madankollu, dik il-kjarifika ma għandha timponi l-ebda obbligu ġdid fuq il-korp tal-kontroll jew l-awtorità tal-kontroll u fuq l-Istati Membri.
- (6) Sabiex tiġi żgurata tranżizzjoni bla xkiel mis-sistema ta' awtorizzazzjonijiet nazzjonali għal-lista tal-korpi tal-kontroll u tal-awtoritajiet tal-kontroll li huma kompetenti biex iwettqu l-kontrolli u joħroġu ċ-ċertifikati f'pajjiżi terzi għall-iskop ta' ekwivalenza, dan ir-Regolament għandu jibda japplika mill-1 ta' Lulju 2012.
- (7) Għalhekk, ir-Regolament (KE) Nru 1235/2008 għandu jiġi emendat kif xieraq.
- (8) Il-miżuri pprovduti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat regolatorju dwar il-produzzjoni organika,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 1235/2008 għandu jiġi emendat kif ġej:

(1) Fl-Artikolu 12, il-paragrafu 2 għandu jinbidel b'dan li ġej:

"2. Skont il-proċedura msemija fl-Artikolu 37(2) tar-Regolament (KE) Nru 834/2007, korp tal-kontroll jew awtorità tal-kontroll, jew referenza għal kategorija speċifika ta' prodotti jew għal pajjiż terz speċifiku b'rabta ma' dak il-korp tal-kontroll jew ma' dik l-awtorità tal-kontroll, jistgħu jiġu rtirati mil-lista msemija fl-Artikolu 10 ta' dan ir-Regolament fil-kazijiet li ġejjin:

- (a) jekk ir-rapport annwali tagħhom imsemmi fil-paragrafu 1(b) ma jkunx wasal għand il-Kummissjoni sal-31 ta' Marzu;

⁽¹⁾ ĠU L 189, 20.7.2007, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 334, 12.12.2008, p. 25.

- (b) jekk huma ma jinnotifikawx lill-Kummissjoni fil-hin dwar il-bidliet fid-dossier tekniku tagħhom;
- (c) jekk ma jipprovdux informazzjoni lill-Kummissjoni matul l-investigazzjonijiet ta' każ ta' irregolarità;
- (d) jekk jonqsu milli jiehdu miżuri korrettivi adegwati bi twegiba għall-irregolaritajiet u l-ksur osservati;
- (e) jekk ma jaqblux ma' eżami fuq il-post mitlub mill-Kummissjoni, jew jekk eżami fuq il-post iwassal għal riżultat negattiv minhabba nuqqas ta' funzjonament sistematiku tal-miżuri ta' kontroll;
- (f) fi kwalunkwe sitwazzjoni li tippreżenta r-riskju għall-konsumaturi li huma jiġu mqarrqa dwar in-natura vera tal-prodotti ċċertifikati mill-korp tal-kontroll jew mill-awtorità tal-kontroll.

Jekk korp tal-kontroll jew awtorità tal-kontroll jonqsu milli jiehdu azzjoni korrettiva xierqa u f'waqtha wara talba mill-Kummissjoni f'perjodu li għandu jiġi stabbilit mill-Kummissjoni skont is-severità tal-problema u li ġeneralment ma jistax ikun ta' inqas minn 30 ġurnata, il-Kummissjoni għandha tirtirahom mil-lista minghajr dewmien skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu 37(2) tar-Regolament (KE) Nru 834/2007. Dik id-deċiżjoni ta' rtirar għandha tiġi ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea. Il-Kummissjoni għandha tqiegħed il-lista emendata mill-aktar fis possibbli għad-dispożizzjoni tal-pubbliku bi kwalunkwe mezz tekniku xieraq, inkluż il-pubblikazzjoni fuq l-Internet."

- (2) L-Artikolu 15 għandu jinbidel b'dan li ġej:

"Artikolu 15

Prodotti li mhumix konformi

1. Minghajr hsara għal kwalunkwe miżura jew azzjoni mehuda skont l-Artikolu 30 tar-Regolament (KE) Nru 834/2007 u/jew skont ir-Regolament (KE) Nru 889/2008, ir-rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni hielsa fl-Unjoni ta' prodotti li mhumix konformi mar-rekwiżiti tar-Regolament (KE) Nru 834/2007 għandu jkun jiddependi fuq it-tnehhija tar-referenzi għall-produzzjoni organika mit-tikketta, mir-rikلامي u mid-dokumenti ta' akkumpanjament.

2. Minghajr hsara għal kwalunkwe miżura jew azzjoni li għandha tittiehed skont l-Artikolu 30 tar-Regolament (KE) Nru 834/2007, f'każ ta' suspett ta' ksur u ta' irregolaritajiet fir-rigward tal-konformità tal-prodotti importati skont l-Artikolu 33(3) tar-Regolament (KE) Nru 834/2007 mar-rekwiżiti stipulati f'dak ir-Regolament, l-importatur għandu jiehdu l-miżuri kollha meħtieġa skont l-Artikolu 91(1) tar-Regolament (KE) Nru 889/2008.

L-importatur u l-awtorità tal-kontroll jew il-korp tal-kontroll li jkunu harġu ċ-ċertifikat ta' spezzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament għandhom jinfurmaw

minnufih lill-korpi tal-kontroll, lill-awtoritajiet tal-kontroll u lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri kkonċernati u tal-pajjiżi terzi involuti fil-produzzjoni organika tal-prodotti kkonċernati u, fejn ikun xieraq, lill-Kummissjoni. L-awtorità tal-kontroll jew il-korp tal-kontroll jistgħu jeħtieġu li l-prodott ma jitqiegħedx fis-suq b'indikazzjonijiet li jsemmu l-metodu tal-produzzjoni organika sakemm ikunu ġew issodisfati, bl-informazzjoni li tkun waslet minghand l-operatur jew minn sorsi oħrajn, li ma jkun baqa' l-ebda dubju dwar dan.

3. Minghajr hsara għal kwalunkwe miżura jew azzjoni li għandha tittiehed skont l-Artikolu 30 tar-Regolament (KE) Nru 834/2007, meta awtorità tal-kontroll jew korp tal-kontroll ta' Stat Membru jew ta' pajjiż terz ikollhom suspett sostanzjat ta' ksur jew ta' irregolaritajiet fir-rigward tal-konformità tal-prodotti importati skont l-Artikolu 33(3) tar-Regolament (KE) Nru 834/2007 mar-rekwiżiti stipulati f'dak ir-Regolament, huma għandhom jiehdu l-miżuri kollha meħtieġa skont l-Artikolu 91(2) tar-Regolament (KE) Nru 889/2008 u għandhom jinfurmaw minnufih lill-korpi tal-kontroll, lill-awtoritajiet tal-kontroll u lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri kkonċernati u tal-pajjiżi terzi involuti fil-produzzjoni organika tal-prodotti kkonċernati u lill-Kummissjoni."

- (3) L-Artikolu 19 għandu jiġi emendat kif ġej:

- (a) Fil-paragrafu 1, it-tielet subparagrafu għandu jinbidel b'dan li ġej:

"L-awtorizzazzjonijiet għandhom jiskadu sa mhux aktar tard minn 12-il xahar wara li jingħataw, għajr dawk li jkunu diġà ngħataw għal perjodu itwal qabel l-1 ta' Lulju 2012".

- (b) Il-paragrafu 4 għandu jinbidel b'dan li ġej:

"4. Mill-1 ta' Lulju 2013 'il quddiem, l-Istati Membri m'għandhomx jagħtu iktar l-awtorizzazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, sakemm:

— il-prodotti importati kkonċernati ma jkunux oġġetti li l-produzzjoni organika tagħhom fil-pajjiż terz tkun giet ikkontrollata minn korp tal-kontroll jew minn awtorità tal-kontroll li mhumix fuq il-lista stabbilita skont l-Artikolu 10; jew

— il-prodotti importati kkonċernati ma jkunux oġġetti li l-produzzjoni organika tagħhom fil-pajjiż terz tkun giet ikkontrollata minn korp tal-kontroll jew minn awtorità tal-kontroll li tinsab fil-lista stabbilita skont l-Artikolu 10, iżda li ma jkunux jaqgħu f'wahda mill-kategoriji tal-prodotti msemmija fl-Anness IV għall-korp tal-kontroll jew l-awtorità tal-kontroll ta' dak il-pajjiż terz.";

(c) Fil-paragrafu 5, il-frażi “l-1 ta’ Jannar 2013” għandha tinbidel bil-frażi “l-1 ta’ Lulju 2014”.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fis-seba’ jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f’*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

(4) L-Anness IV għandu jinbidel bit-test mogħti fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Huwa għandu jibda japplika mill-1 ta’ Lulju 2012.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta’ Diċembru 2011.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

ANNEX

"ANNEX IV

LISTA TAL-KORPI TAL-KONTROLL U TAL-AWTORITAJIET TAL-KONTROLL GHALL-ISKOP TA' EKWIVALENZA U L-ISPEĊIFIKAZZJONIJIET RILEVANTI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 10

Ghall-iskop ta' dan l-anness, il-kategoriji tal-prodotti huma murija bil-kodicijiet li ġejjin:

- A: Prodotti tal-pjanti mhux ipproċessati
- B: Annimali hajjin jew prodotti tal-annimali mhux ipproċessati
- C: Prodotti tal-akkwakultura
- D: Prodotti agrikoli pproċessati biex jintużaw bhala ikel (*)
- E: Prodotti agrikoli pproċessati biex jintużaw bhala għalf (*)
- F: Żrieragh u materjal għat-tnissil

Is-sit elettroniku, skont l-Artikolu 10(2)(e), fejn tinsab il-lista tal-operaturi li huma suġġetti għas-sistema ta' kontroll, kif ukoll punt ta' kuntatt fejn hija disponibbli faċilment l-informazzjoni dwar l-istatus ta' ċertifikazzjoni tagħhom, il-kategoriji tal-prodotti kkonċernati, u l-operaturi u l-prodotti sospiżi u li tkun tneħħitilhom iċ-ċertifikazzjoni, jinsabu fl-indirizz elettroniku msemmi fil-punt 2 għal kull korp tal-kontroll jew awtorità tal-kontroll, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor.

'Organska Kontrola'

- Indirizz: Hamdije Čemerlića 2/10, 71000 Sarajevo, il-Bosnja-Herzegovina
- Indirizz elettroniku: <http://www.organskakontrola.ba>
- Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodicijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiż terz	Numru tal-kodici	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
BA	BA-BIO-101	x	—	—	x	—	—

- Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni
- Perjodu ta' inkluzjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

'CCPB Srl'

- Indirizz: Via Jacopo Barozzi N.8, 40126 Bologna, l-Italja
- Indirizz elettroniku: <http://www.ccpb.it>
- Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodicijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiż terz	Numru tal-kodici	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
HR	HR-BIO-102	—	—	—	x	—	—

- Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni
- Perjodu ta' inkluzjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

(*) L-ingredjenti għandhom jiġu ċertifikati minn korp tal-kontroll jew minn awtorità tal-kontroll irrikonoxxuti skont l-Artikolu 33(3) jew jiġu prodotti u ċertifikati fl-ambitu ta' pajjiż terz irrikonoxxut skont l-Artikolu 33(2) tar-Regolament (KE) Nru 834/2007 jew jiġu prodotti u ċertifikati fl-Unjoni skont ir-Regolament (KE) Nru 834/2007.

‘Organic Food Development Center’

1. Indirizz: 8 Jiang-Wang-Miao St., Nanjing 210042, iċ-Ċina
2. Indirizz elettroniku: <http://www.ofdc.org.cn>
3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodiċijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiżi terzi	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
CN	CN-BIO-103	x	—	—	x	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni
5. Perjodu ta' inkluzjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

‘Certificadora Mexicana de productos y procesos ecológicos S.C.’

1. Indirizz: Calle 16 de septiembre N° 204, Ejido Guadalupe Victoria, Oaxaca, il-Messiku, C.P. 68026
2. Indirizz elettroniku: <http://www.certimexsc.com>
3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodiċijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiżi terzi	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
MX	MX-BIO-104	x	—	—	x	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni
5. Perjodu ta' inkluzjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

‘California Certified Organic Farmers’

1. Indirizz: 2155 Delaware Avenue, Suite 150, Santa Cruz, CA 95060, l-Istati Uniti tal-Amerika
2. Indirizz elettroniku: <http://www.ccof.org>
3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodiċijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiżi terzi	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
MX	MX-BIO-105	x	—	—	x	—	x
US	US-BIO-105	x	x	—	x	x	x

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni
5. Perjodu ta' inkluzjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

‘Organic Certifiers’

1. Indirizz: 6500 Casitas Pass Road, Ventura, CA 93001, l-Istati Uniti tal-Amerika
2. Indirizz elettroniku: <http://www.organiccertifiers.com>

3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodicijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiżi terzi	Numru tal-kodici	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
KR	KR-BIO-106	x	—	—	x	—	—
MX	MX-BIO-106	x	—	—	—	—	—
PH	PH-BIO-106	x	—	—	x	—	—
US	US-BIO-106	x	—	—	x	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni

5. Perjodu ta' inkluzjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

'Australian Certified Organic'

1. Indirizz: PO Box 530 - 766 Gympie Rd, Chermiside QLD 4032, l-Awstralja

2. Indirizz elettroniku: <http://www.australianorganic.com.au>

3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodicijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiżi terzi	Numru tal-kodici	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
CK	CK-BIO-107	x	—	—	—	—	—
FJ	FJ-BIO-107	x	—	—	x	—	—
FK	FK-BIO-107	—	x	—	—	—	—
HK	HK-BIO-107	x	—	—	x	—	—
KR	KR-BIO-107	—	—	—	x	—	—
MG	MG-BIO-107	x	—	—	x	—	—
PG	PG-BIO-107	x	—	—	x	—	—
TH	TH-BIO-107	x	—	—	x	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni

5. Perjodu ta' inkluzjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

'Organic Standard'

1. Indirizz: 51-B, Bohdana Khmelnytskoho str., Kiev, 01030, l-Ukraina

2. Indirizz elettroniku: <http://www.organicstandard.com.ua>

3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodicijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiżi terzi	Numru tal-kodici	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
UA	UA-BIO-108	x	x	—	x	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni

5. Perjodu ta' inkluzjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

‘Ekoloġik Tarim Kontrol Organizasyonu’

1. Indirizz: 160 Sok. 13/7 Bornova, 35040 Izmir, it-Turkija
2. Indirizz elettroniku: <http://www.etko.org>
3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodiċijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiżi terzi	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
AZ	AZ-BIO-109	x	—	—	x	—	—
GE	GE-BIO-109	x	—	—	—	—	—
KZ	KZ-BIO-109	x	—	—	x	—	—
RU	RU-BIO-109	x	—	—	x	—	—
RS	RS-BIO-109	x	—	—	x	—	—
TR	TR-BIO-109	x	x	—	x	—	—
UA	UA-BIO-109	x	—	—	x	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni
5. Perjodu ta' inklużjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

‘Organización Internacional Agropecuaria’

1. Indirizz: Av. Santa Fe 830 - (B1641ABN) – Acassuso, Buenos Aires – l-Argentina
2. Indirizz elettroniku: <http://www.oia.com.ar>
3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodiċijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiżi terzi	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
UY	UY-BIO-110	—	x	—	—	—	—
BR	BR-BIO-110	—	x	—	—	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni
5. Perjodu ta' inklużjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

‘International Certification Services, Inc.’

1. Indirizz: 301 5th Ave SE Medina, ND 58467, l-Istati Uniti tal-Amerika
2. Indirizz elettroniku: <http://www.ics-intl.com>
3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodiċijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiżi terzi	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
MX	MX-BIO-111	—	—	—	x	—	—
PF	PF-BIO-111	—	—	—	x	—	—
US	US-BIO-111	x	—	—	x	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni

5. Perjodu ta' inklużjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

'Ecoglobe'

1. Indirizz: 1, A. Khachaturyan Str., apt. 66, 0033 Jerevan, l-Armenja

2. Indirizz elettroniku: <http://www.ecoglobe.am>

3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodicijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiż terz	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
AM	AM-BIO-112	x	—	—	x	—	—
RU	RU-BIO-112	x	—	—	x	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni

5. Perjodu ta' inklużjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

'Quality Assurance International'

1. Indirizz: 9191 Town Centre Road, Suite 200, San Diego, CA 92122, l-Istati Uniti tal-Amerika

2. Indirizz elettroniku: <http://www.qai-inc.com>

3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodicijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiż terz	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
MX	MX-BIO-113	x	—	—	x	—	—
PY	PY-BIO-113	x	—	—	x	—	—
US	US-BIO-113	x	—	—	x	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni

5. Perjodu ta' inklużjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

'LibanCert'

1. Indirizz: Chiah-Boulevard Kamil Chamoun – Baaklini Center – 4th floor, Bejrut, il-Libanu

2. Indirizz elettroniku: <http://www.libancert.org>

3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodicijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiż terz	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
JO	JO-BIO-114	x	—	—	x	—	—
LB	LB-BIO-114	x	—	—	x	—	—
SY	SY-BIO-114	x	—	—	—	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni

5. Perjodu ta' inklużjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

'Istituto Certificazione Etica e Ambientale'

1. Indirizz: Via Nazario Sauro 2, 40121 Bologna, l-Italja

2. Indirizz elettroniku: <http://www.icea.info>

3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodicijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiż terz	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
AE	AE-BIO-115	x	—	—	x	—	—
AL	AL-BIO-115	x	—	—	x	—	—
LA	LA-BIO-115	—	—	—	x	—	—
LB	LB-BIO-115	—	—	—	x	—	—
MD	MD-BIO-115	x	—	—	x	—	—
MG	MG-BIO-115	x	—	—	x	—	—
MX	MX-BIO-115	x	—	—	x	—	—
MY	MY-BIO-115	—	—	—	x	—	—
SN	SN-BIO-115	x	—	—	—	—	—
SY	SY-BIO-115	x	—	—	x	—	—
TH	TH-BIO-115	—	—	—	x	—	—
TR	TR-BIO-115	x	—	—	x	—	—
UY	UY-BIO-115	x	—	—	x	—	—
VN	VN-BIO-115	—	—	—	x	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni

5. Perjodu ta' inkluzjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

'Oregon Tilth'

1. Indirizz: 260 SW Madison Ave, Ste 106, Corvallis, OR 97333, l-Istati Uniti tal-Amerika

2. Indirizz elettroniku: <http://tilth.org>

3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodicijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiż terz	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
US	US-BIO-116	x	—	—	x	—	x

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni

5. Perjodu ta' inkluzjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

'Caucacert Ltd'

1. Indirizz: 2, Marshal Gelovani Street, 5th floor, Suite 410, Tbilisi 0159, il-Ġeorgja

2. Indirizz elettroniku: <http://www.caucacert.ge>

3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodiċijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiżi terzi	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
GE	GE-BIO-117	x	—	—	—	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni

5. Perjodu ta' inkluzjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

'Bio Latina Certificadora'

1. Indirizz: Av. Alfredo Benavides 330, Ofic. 203, Miraflores, Lima 18, il-Perù

2. Indirizz elettroniku: <http://www.biolatina.com>

3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodiċijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiżi terzi	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
PE	PE-BIO-118	x	—	—	—	—	—
BO	BO-BIO-118	x	—	—	—	—	—
NI	NI-BIO-118	x	—	—	—	—	—
HN	HN-BIO-118	x	—	—	—	—	—
CO	CO-BIO-118	x	—	—	—	—	—
GT	GT-BIO-118	x	—	—	—	—	—
PA	PA-BIO-118	x	—	—	—	—	—
MX	MX-BIO-118	x	—	—	—	—	—
VE	VE-BIO-118	x	—	—	—	—	—
SV	SV-BIO-118	x	—	—	—	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni

5. Perjodu ta' inkluzjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

'The national association for sustainable agriculture, Awstralja'

1. Indirizz: Unit 7/3 Mount Barker Road, Stirling SA 5152, l-Awstralja

2. Indirizz elettroniku: <http://www.nasaa.com.au>

3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodiċijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiżi terzi	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
ID	ID-BIO-119	—	—	—	x	—	—
LK	LK-BIO-119	—	—	—	x	—	—
NP	NP-BIO-119	—	—	—	x	—	—
PG	PG-BIO-119	—	—	—	x	—	—
SB	SB-BIO-119	—	—	—	x	—	—
TL	TL-BIO-119	—	—	—	x	—	—
WS	WS-BIO-119	—	—	—	x	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni

5. Perjodu ta' inklużjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

'Organic crop improvement association'

1. Indirizz: 1340 North Cotner Boulevard, Lincoln, NE 68505-1838, l-Istati Uniti tal-Amerika

2. Indirizz elettroniku: <http://www.ocia.org>

3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodicijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiż terz	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
GT	GT-BIO-120	x	—	—	x	—	—
MX	MX-BIO-120	x	—	—	x	—	—
NI	NI-BIO-120	x	—	—	x	—	—
PE	PE-BIO-120	x	—	—	x	—	—
SV	SV-BIO-120	x	—	—	x	—	—
US	US-BIO-120	x	—	—	x	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni

5. Perjodu ta' inklużjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

'Organic agriculture certification Thailand'

1. Indirizz: 619/43 Kiatngamwong Building, Ngamwongwan Rd., Tambon Bangkhen, Muang District, Nonthaburi 11000, it-Tajlandja

2. Indirizz elettroniku: <http://www.actorganic-cert.or.th>

3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodicijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiż terz	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
ID	ID-BIO-121	x	—	—	x	—	—
LA	LA-BIO-121	x	—	—	x	—	—
TH	TH-BIO-121	x	—	—	x	—	—
VN	VN-BIO-121	x	—	—	x	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni

5. Perjodu ta' inklużjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

'Instituto Biodinamico Certificações'

1. Indirizz: Rua Dr. Costa Leite, 1351, 18 602 110, Botucatu SP, il-Brażil

2. Indirizz elettroniku: <http://www.ibd.com.br>

3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodicijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiżi terzi	Numru tal-kodici	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
BR	BR-BIO-122	x	x	—	x	x	—
CN	CN-BIO-122	x	—	—	x	—	—
MX	MX-BIO-122	—	x	—	x	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni

5. Perjodu ta' inkluzjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

'IMO Control Latinoamérica Ltda.'

1. Indirizz: Calle Pasoskanki 2134, Cochabamba, il-Bolivja

2. Indirizz elettroniku: <http://www.imo.ch>

3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodicijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiżi terzi	Numru tal-kodici	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
BO	BO-BIO-123	x	—	—	x	—	—
DO	DO-BIO-123	x	—	—	—	—	—
GT	GT-BIO-123	x	—	—	—	—	—
MX	MX-BIO-123	x	—	—	x	—	—
NI	NI-BIO-123	x	—	—	—	—	—
PE	PE-BIO-123	x	—	—	x	—	—
PY	PY-BIO-123	x	—	—	x	—	—
SV	SV-BIO-123	x	—	—	—	—	—
VE	VE-BIO-123	x	—	—	x	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni

5. Perjodu ta' inkluzjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

'Uganda Organic Certification Ltd.'

1. Indirizz: P.O. Box 33743, Kampala, l-Uganda

2. Indirizz elettroniku: <http://www.ugocert.org>

3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodicijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiżi terzi	Numru tal-kodici	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
UG	UG-BIO-124	x	—	—	x	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni

5. Perjodu ta' inkluzjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

‘Center of Organic Agriculture in Egypt’

1. Indirizz: 14 Ibrahim Shawarby St. New Nozha, P.O.Box 1535 Alf Maskan 11777, il-Kajr, l-Eġittu

2. Indirizz elettroniku: <http://www.coae-eg.com>

3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodiċijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiż terz	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
EG	EG-BIO-125	x	—	—	x	—	x
SA	SA-BIO-125	x	—	—	—	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni

5. Perjodu ta' inklużjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

‘Bolicert Ltd.’

1. Indirizz: Street Colon 756, floor 2, office 2 A, Edif. Valdivia Casilla 13030, La Paz, il-Bolivja

2. Indirizz elettroniku: <http://www.bolicert.org>

3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodiċijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiż terz	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
BO	BO-BIO-126	x	—	—	x	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni

5. Perjodu ta' inklużjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

‘Washington State Department of Agriculture’

1. Indirizz: 1111 Washington Street, PO Box 42560 Olympia WA 98504-2560, l-Istati Uniti tal-Amerika

2. Indirizz elettroniku: <http://agr.wa.gov>

3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodiċijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiż terz	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
US	US-BIO-127	x	—	—	—	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni

5. Perjodu ta' inklużjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

‘Certisys’

1. Indirizz: Rue Joseph Bouché 57/3, 5310 Bolinne, il-Belġju

2. Indirizz elettroniku: <http://www.certisys.eu>

3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodicijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiż terz	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
BF	BF-BIO-128	x	—	—	x	—	—
GH	GH-BIO-128	x	—	—	x	—	—
ML	ML-BIO-128	x	—	—	x	—	—
SN	SN-BIO-128	x	—	—	x	—	—
VN	VN-BIO-128	—	—	—	x	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni

5. Perjodu ta' inklużjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

'Doalnara Certified Organic Korea, LLC'

1. Indirizz: 192-3 Jangyang-ri, Socho-myeon, Wonju-si, Gangwon, il-Korea t'Isfel

2. Indirizz elettroniku: <http://dcok.systemdcok.or.kr>

3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodicijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiż terz	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
KR	KR-BIO-129	x	—	—	x	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni

5. Perjodu ta' inklużjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015

'BioGro New Zealand Limited'

1. Indirizz: PO Box 9693 Marion Square, Wellington 6141, in-New Zealand

2. Indirizz elettroniku: <http://www.biogro.co.nz>

3. Il-pajjiżi terzi, in-numri tal-kodicijiet u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati:

Pajjiż terz	Numru tal-kodiċi	Kategorija tal-prodotti					
		A	B	Ċ	D	E	F
VU	VU-BIO-130	x	—	—	—	—	—

4. Eċċezzjonijiet: prodotti fil-fażi tal-konverżjoni

5. Perjodu ta' inklużjoni fil-lista: sat-30 ta' Ġunju 2015."